



# REDENCION

SAN FELICISIMO |

REVISTA PASIONISTA PARA LA FAMILIA  
uztaila-abuztua 2020 julio-agosto

| nº 939 zenb  
año 91.urtea

## HERMANAS PASIONISTAS DE SAN PABLO DE LA CRUZ



**ENTREGA CALLADA Y SENCILLA  
A LOS POBRES**



## AÑO JUBILAR PASIONISTA

Ya es oficial: la Santa Sede nos ha concedido el Año Santo, el Jubileo, con ocasión del **Tercer Centenario de la fundación de nuestra Congregación**. Es el primer Año Santo pasionista de la historia (desde el 22 de noviembre de 2020 al 1 de enero de 2022).

### ¿Qué es el Jubileo Pasionista?

- A) Un año especial de gracia, misericordia y renovación.
- B) Un año para expresar nuestra gratitud a Dios por el carisma inspirado a San Pablo de la Cruz, para profundizar en quiénes somos y para revitalizar la Memoria Passionis.
- C) Un año para dar nueva fecundidad al carisma pasionista, para buscar nuevas formas de testimoniar y gritar al mundo de hoy que la Pasión de Jesucristo es la **obra más grande y maravillosa del amor divino**.
- D) Un año para escuchar el clamor de los pobres, para crecer en cercanía y solidaridad con los crucificados de hoy.
- E) Un año para madurar en el respeto y el cuidado de la creación.
- F) Un año de renovación, un nuevo comienzo, una búsqueda de nuevas oportunidades de vida y relaciones con Dios, el prójimo y la naturaleza. Posiblemente el comienzo de una nueva primavera pasionista en la Iglesia.

(Comisión preparatoria del Jubileo)

Urteko harpidetza / suscripción anual: 12€ • Ongilearena / bienhechor: 20€  
Cuenta: Santander ES25-0049-0018-40-2712374797

**Zuzendaria / director:**  
Joxemari Arzalluz • jmerrezil@gmail.com

**Administrazioa / administración:**  
Juan Bautista Santamaría, cp.  
ad.redencion@gmail.com

**Helbidea / dirección:**  
San Felizísimo plaza, 1 - 48014 Bilbao  
Tel.: 944 75 45 06

**Inprimaketa / impresión:**  
GRAFILUR  
Basauri (Bizkaia)  
Lege Gordailua / D.L.: SS-9-1970

**Maketazioa / maquetación:**  
KOXKA MX ☎ 665 706 494  
www.koxkamx.com

# aurkibidea índice

- 04 EDITORIAL-ATARIAN
- 06 Enrique Ordiales  
*A DIOS LO QUE ES DE DIOS...*
- 08 Clemente Sobrado  
*AMAR ES QUE EL OTRO CREZCA*
- 10 ADECO  
*COVID 19 Y OTRAS MUCHAS PANDEMIAS*
- 11 Mari Jose Laña  
*LA ¿"NUEVA NORMALIDAD"?*
- 12 ELIZA: J. Goena  
*DE OBISPO A ERMITAÑO*
- 14 Eugenio Landa  
*EL MIEDO A LO DESCONOCIDO GANA TERRENO*
- 16 HAMASEIGARRENEAN: Vicente Cordellat  
*PONER "AL AMO" EN EL CENTRO DE NUESTRA VIDA*
- 18 PASIONISTAS: P. Pablo Gonzalo, cp  
*"UN TIEMPO PARA NACER"*
- 20 ASÍ HEMOS CELEBRADO: JMA
- 22 ELKARRIZKETA  
*NGOYI ABETU BIBIANE*
- 25 Gema Sáez  
*MATRIMONIO DE COMPLACENCIA*
- 26 OTOITZA - ORACIÓN
- 27 VIRUTAS: Redención
- 28 Manuel Díaz  
*LUZ POZO GARZA*
- 30 LEIHATILATIK BEGIRA
- 31 BERTSOTAN
- 32 ENTRE TU Y YO
- 34 GURE ETXEAK
- 35 BEGIRATU - PARA CONTEMPLAR

### REDECCIÓN

Año 91. urtea  
Núm. 939 zenbakia  
julio-agosto  
2020  
uztaila-abuztua

## A LOS GOBERNANTES, EN LA NUEVA NORMALIDAD SANAR LA MEMORIA Y EL CORAZÓN. TODO PARA LA VIDA DEL HOMBRE Y DE LOS PUEBLOS.

**Palabras** afines, previas y colaterales: escuchar, comprender, esperar... Sin “los otros”, algo o mucho nos falta “al nosotros”. Los contrarios reclamados con amor se fecundan, sin amor se devoran tanto la pareja como los pueblos. Todos perdemos.

Si dedico esta página a los gobernantes es porque, en gran parte, en sus manos está la suerte o la desgracia de los pueblos. Si hablo de sanar la memoria y el corazón es por esa otra pandemia que nos infecta estos dos centros vitales de terribles locuras humanas.

### Memoria y desmemoria

Una buena memoria como capacidad de recordar todos la valoramos; es una riqueza vital, tanto para el individuo en la relación consigo mismo como con los demás: familia, amigos, pueblo, trabajo... La pérdida de la memoria es una desgracia (aunque no siempre). A todos nos da rabia, si no pena, olvidar el nombre de la madre, del amigo de siempre o historias que nos ayudaron a crecer.

La memoria histórica nos ayuda a progresar con los aciertos y a no caer en los mismos errores.

### La verdad y “mi” o “nuestra” verdad

Sería más honesto decir desde mi punto de vista, y el punto de vista lo elijo yo desde mis intereses, o los intereses del amo al que sirvo, admitiendo que lo que estoy diciendo no es toda la verdad; que hay otros puntos de vista que ayudan a enriquecer y ampliar la visión de la realidad. El que busca la verdad agradece otros puntos de vista.

¿Pero tú lees ese periódico o escuchas esa emisora? - Pues claro, quiero saber si hay algo que amplíe mi punto de vista sobre la verdad de lo que cuentan. El sentido común avisa que cada uno habla de la feria según le va en ella.

### Sanada la memoria, apunto al corazón

Qué crueles son las guerras, y en las civiles se destruye la propia casa y se enfrentan a muerte los hermanos. La globalización planetaria del Covid-19 nos ha demostrado trágicamente que hoy todas las guerras son civiles.

ACTITUDES-BASE DE LA NUEVA NORMALIDAD: ESCUCHA Y PERDÓN

### Escucharnos para ser razonables

Escuchar no es dejarle hablar al “otro”, a la mujer o al parlamentario de “la otra bancada”, al vecino, sino tener en cuenta sus razones para sumar puntos de vista al nuestro. Sumar es elemental en las democracias.

A propósito de las discusiones, hemos visto cosas bochornosas, insultos que pretendían

## ATARIAN

### HORRELA EZ !

Apaizoi ez zizkigun gotzainak olio zeskua igurtzi edozer gauza egiteko. Ez zizkigun gotzainak patena ogiarekin eta kaliza ardoarekin eskuetan jarri edozer gauza ospatzeko.

Sakramentua da apaizgintza, Jainkoaren graziaren adierazle, alegia.

Apaizon eginkizuna eta betekizuna Jainkoaren herria Jaunaren bidean jartzea da, Ebanjelioa adieraztea, Jesusen Erregetza agertzea.

Apaizak ezin dezake inor kondenatu, barkazioa eskaini baino. Apaizak ezin dezake inoren kontra hitz zitalik erabili, errukitsu izan baino.

Elizan gertatzen ari dena ez da bidezkoa! ■

JOXEMARI ARZALLUZ

tumbar las razones de los otros, mientras cínicamente se publicitaban a sí mismos democracia.

A la contra, cito a Ortega y Gasset: “Aprecio y me gusta la discusión por dos motivos: si gano, por ese punto de honor de haber aportado algo; si pierdo, por haberme enriquecido con la verdad que yo no había advertido y he descubierto en el otro”.

La democracia exige a sus gestores el diálogo sincero que, en ocasiones, es bueno que genere fuertes discusiones y hasta salidas de tono. Pero antes de descarrilarse, se requiere honestidad intelectual y moral: estar convencido de no poseer toda la verdad y sentarse a la mesa sin trampas.

### Necesidad de ser perdonado y perdonar

La palabra perdón es uno de los nombres -quizás el más hermoso- de la resurrección: expresa la victoria del amor sobre la indiferencia o el odio, de la vida sobre la muerte.

Perdonar y pedir perdón es índice de una vida sana que reclama y ofrece el restablecimiento de las relaciones sanas en la pareja, en la familia, entre los vecinos, en la política...

Contar que somos “pecadores” pertenece a la sinceridad que nos debemos a nosotros mismos. Quienes se consideran justos tampoco sienten la necesidad de ser perdonados.

Hay situaciones extremadamente difíciles que, para afrontarlas, la psicología necesita de la espiritualidad.

Esta ola de generosa solidaridad -que prefiero llamarla de *fraternidad*- es una buena lección que me afirma “no hay mal que por bien no venga” y que “el ser humano es mejor de lo que se cree” con una carga de bondad de origen sin explotar, que nos ha confiado el Creador para que cuidemos y prolonguemos en nuestras pequeñas manos sus manos poderosas. Dios quiere vernos felices en el amor compartido. ■

MARIO MELGOSA

## A DIOS LO QUE ES DE DIOS...

ENRIQUE  
ORDIALES  
Deusto



**Mucho** puedo resistirme a hablar sobre la pandemia, aunque supongo que estareme temo que pequé de optimismo cuando pensé que el coronavirus cambiaría el mundo, pero creo que no lo haremos, a juzgar por la prisa que veo a mi alrededor para recuperar el anterior. Venceremos al virus, pero no juntos. Una probable mayoría tomará la senda de “sálvese quien pueda”, pero otros, tocados más de cerca por la enfermedad o movidos por su fe en el Crucificado, sentirán en sus propias carnes, el dolor ajeno.

Ante tanto sufrimiento poco podemos hacer, salvo tener las manos tendidas, abiertos nuestros corazones y ofrecer nuestras oraciones. En cuanto a las oraciones, confieso que no me es fácil rezar para pedir milagros. Pienso que la oración es ante todo una disposición de la mente y el alma para entrar en presencia de Dios. Él conoce el fondo de nuestro corazón, nuestros sentimientos, nuestras necesidades. Orar por alguien es un acto de amor por esa persona, un llevarlo contigo a esa Presencia y dejar que Dios actúe. El milagro está en compartir y superar nuestros miedos con Él. Nunca he oído su voz, ni he visto la zarza ardiendo, pero si mi oración ha sido sincera, lo que ha ardidido sin consumirse ha sido mi corazón.

Jesús no vino a eliminar ni la enfermedad, ni la muerte, sino a compartir nuestra existencia con sus limitaciones con todas sus consecuencias. Es verdad que Jesús cura, sana, hace andar a los cojos, ver a los ciegos, echar demonios y resucitar a los muertos, a la vez que hablaba con mujeres y se rodeaba de pecadores. Con esa mezcla de curaciones y pecadores da la impresión de que lo que quiere es llamarnos la atención sobre la injusticia

de las leyes de las clases dominantes que excluían a los pobres, enfermos, extranjeros, viudas y pecadores considerándolos impuros. Jesús, con sus curaciones, elimina las impurezas de las víctimas del sistema y a la vez acusa a los poderosos de sus propias cegueras y sus propios pecados: *«Aquel de vosotros que esté sin pecado, que le arroje la primera piedra.»* (Juan 8, 7).

Recemos, sí, pero a la vez cooperemos con la Ciencia procurando no ser agente de transmisión del virus y apoyando y aplaudiendo las iniciativas de los sanitarios y otros agentes del bien común. *Al César (o la Ciencia) lo que es del César; a Dios lo que es de Dios.* Los romanos consideraban al César como uno de sus dioses. Nosotros no podemos reconocerlo como Dios, ni sustituir a Dios por la Ciencia.

Y al preguntarme qué es de Dios, me vienen a la cabeza los dos mandamientos de Jesús: *«amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con toda tu mente y con todas tus fuerzas .../... y a tu prójimo como a ti mismo.»* (Marcos 12, 30-31). Esos dos grandes ejes, el de la filiación con Dios y el de la fraternidad con toda la



humanidad, son los únicos que debemos que tener en cuenta en todas nuestras opciones. Lo habré dicho otras veces, la ruptura con Dios (pecado original) lleva también inexorablemente a la ruptura con el hermano (Caín y Abel).

*Amar a Dios sobre todas las cosas es reconocerlo como único absoluto, Padre y Rey de la creación, «porque en él fueron creadas todas las cosas, en los cielos y en la tierra, las visibles y las invisibles, los Tronos, las Dominaciones, los Principados y las Potestades»* (Epístola a los Colosenses 1, 16).

*Amar al prójimo como a ti mismo es hacer realidad, en la medida de nuestras posibilidades, ese Reino de Dios, reino de fraternidad, que supere las injusticias de los poderosos, políticos o religiosos (tronos, dominaciones y potestades), que se arrogan los poderes divinos para explotar y esclavizar a los más débiles y vulnerables.*

Son, o han sido, tiempos recios, en los que la fe se ha puesto a prueba, sin ver esa luz que dicen que hay al

final del túnel, caminando a ciegas, sin una mano amiga, sin una iglesia abierta donde descargar tus penas y tus miedos y reposar tu alma. Tiempos de oración y de reflexión personal, profunda, sobre la vida, sobre la muerte, sobre ese Dios-Amor que, a veces, escapa a nuestros recuerdos, a nuestros abrazos. Estos días me he sorprendido yo mismo hurgando en mi memoria, buscando esos momentos felices, indescriptibles, en los que he sentido la misericordia del Padre, la compañía de Jesús y el fuego del Espíritu abrasando mis entrañas. Esos momentos que han mantenido mi fe en tiempos difíciles como el presente. A veces, muchas veces, los olvido y me encuentro gritando con Jesús en la cruz: *«Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?»*

Cada vez que resuena en mi interior el grito del Crucificado vuelvo a repensar, y a renovar con más fuerza, mi fe en Él... pero esto será, probablemente, materia de otro artículo. ■

# AMAR ES QUE EL OTRO CREZCA

CLEMENTE  
SOBRADO CP  
Lima



**Hay** actitudes que demuestran la nobleza y grandeza del corazón. El hombre no es grande por hacer cosas grandes. Hay cosas muy sencillas y simples que revelan la verdad del corazón humano y la grandeza del hombre.

## Que el otro crezca y yo disminuya

Me encanta la actitud de Juan el Bautista que define su posición frente a Jesús. Y no tiene nada mejor que decir: *“Es preciso que él crezca y que yo disminuya”*. Con lo que nos encanta sentirnos siempre superiores a los demás. Juan siente que él debía desaparecer y que Jesús crezca. Revela y se manifiesta en toda su grandeza. Saber aceptar el crecimiento de los demás, saber aceptar que los demás puedan ser más que uno mismo, saber aceptar que uno reconoce ser menos que el otro, es la fina grandeza del corazón humano.

- Ordinariamente uno de los problemas de la convivencia humana suele ser la eterna disputa de quién es “más”, “quién manda». Y este es también uno de los problemas de la pareja. ¿Quién manda en casa, quién es el jefe, quién es la cabeza?

- Y peor aun cuando el uno utiliza al otro como pedestal de su propia pequeñez. No faltan quienes necesitan que el otro se quede, no crezca, e incluso disminuya su propia estatura para sentirse él a gusto.

Quien tiene una vida grande, un corazón grande, no suele temer la grandeza de los demás. Sólo los pequeños sienten el complejo de que los otros sean más que uno mismo. Juan se reconoce inferior a

Jesús. Me encanta la vocación de ser sombra, de vivir en la sombra, pero una sombra que alimenta las raíces que hacen crecer al otro.

## Las competencias en la pareja

El matrimonio no puede ser la competencia de quién es más, de quién es el mayor o de quién es el principal. El amor no es competitivo. Al contrario, el amor “Es paciente, es servicial. No es envidioso, no busca su interés” (1 Cor 13, 45). El matrimonio no es lucha de intereses sino comunión de pobreza y riquezas y comunión de esfuerzos en el mutuo crecimiento.

- Conozco maridos que se sienten mal, por la sencilla razón de que la mujer gana más que ellos. Conozco maridos que expresan sus propias frustraciones limitando las aspiraciones de sus esposas. Cuando no se es, se necesita del otro como pedestal para sentirse algo. Necesito la muerte del otro para que yo me sienta vivo. Sentirse vivo en el cementerio de los muertos, no es gran satisfacción.

- El matrimonio debiera ser más bien la competencia de quien hace más para que el otro sea más. Amar es querer un bien para el otro. Y el primer bien que podemos desear al otro es que sea, que sea cada vez más, que crezca. ¿No crees que serías más grande aun siendo más



pequeño porque olvidándote de ti y te has pre-ocupado del otro? ¿No crees que serías más grande quedándote más pequeño, porque por tu pequeñez el otro pudo crecer un poco más? *“Conviene que Él crezca y yo disminuya”*.

Conviene que mi esposa crezca, aunque yo tenga que quedarme un poco. Conviene que mi esposo crezca, aunque yo tenga que sacrificar un poco mi propia estatura.

Conviene que el otro sea más feliz, aunque yo disfrute un poco menos. Conviene que el otro se sienta mejor, aunque yo tenga que privarme de algo.

## Saber invertir los valores

Cuando el amor ama así, el amor se trasciende a sí mismo y se hace caridad. Porque es entonces que se invierten los valores. “El que quiera ser primero entre vosotros que sea el último”. “El que quiera ser primero entre vosotros que sea el que más sirve”.

- Pero además, la mejor fecundidad del matrimonio no son ni siquiera los

hijos. La mejor fecundidad del matrimonio es el crecimiento de cada uno de los dos. Porque es esa fecundidad la que os hace crecer por dentro.

- Muchas veces, la pareja se verá precisada a una serie de renunciadas, a fin de no impedir el crecimiento espiritual del otro. El amor de esposos tiene que estar atento a las exigencias espirituales del otro, a fin de no ponerle estorbos en el camino sino propiciar su crecimiento. Mi sensibilidad espiritual me impedirá atentar contra la conciencia de mi pareja.

- Uno de los mejores estilos de crecer como esposos es haciendo crecer al otro. Cuando creemos que estamos renunciando a ser más estamos creciendo, mientras hagamos que el otro crezca más. No es tanto cuestión de que yo sea menos. Es cuestión de que tú seas más. Y así seremos más los dos. Lo maravilloso de la pareja es crecer juntos. ■



## COVID 19 Y OTRAS MUCHAS PANDEMIAS

**Han** sido meses duros para todos nosotros, hemos vivido un confinamiento con miedo, inseguridad, temor a contraer la enfermedad o, peor aún, a que la tengan nuestros seres queridos.

En estas semanas, desde ADECO, hemos continuado hablando con las compañeras del **Servicio Social Pasionista en El Salvador** que, también en confinamiento y teletrabajando como pueden desde sus casas, nos contaban las mismas preocupaciones que tenemos aquí pero agravadas. Allí la sanidad pública es muy deficitaria, las condiciones de trabajo

son, en muchas ocasiones, pésimas y, además, tenemos que sumar las fuertes tormentas tropicales que han sufrido (como anécdota contaros que alguna de las videollamadas no pudimos hacerlas ya que estaban achicando agua).

Sin embargo, y a pesar de las dificultades, desde el Servicio Social Pasionista han continuado atendiendo a las personas más necesitadas a través de los diferentes programas que realizan:

Desde formación y empleo, han continuado con los cursos de manera virtual. Muchas de las personas que están en búsqueda de empleo no tienen acceso a un ordenador, por lo que lo que se ha hecho es enviar por whatsapp videos con las clases para que los y las jóvenes puedan así continuar aprendiendo.

La atención a la infancia, uno de los programas más importantes que llevan a cabo, les generaba una gran preocupación ya que hay niños, especialmente niñas, que están confinadas en casa sin acceso a un móvil y que son agredidas por alguno de sus familiares. El servicio de psicología de la clínica Pasionista en Mejicanos-San Salvador está repensando maneras de atender estas necesidades urgentes a través de llamadas y de visitas a domicilio. Nos contaban también el trabajo que están realizando repartiendo bonos de alimentación a quienes no tienen para comer.



A través de los móviles ha permanecido en contacto con los niños enviándoles actividades lúdicas que les sirviesen para desconectar de la dura realidad, han atendido las consultas jurídicas de las personas que han sido injustamente despedidas de su trabajo y han continuado con las formaciones.

Y, por supuesto, el trabajo en la clínica que en estos momentos es imprescindible.

También desde Perú, en **Caritas Yurimaguas** nos hablaban de la imperiosa necesidad de alimentos que se estaba dando en la zona. Allí están repartiendo productos de primera necesidad entre las comunidades, cuidando especialmente de las más alejadas.

Como podéis ver la solidaridad, más necesaria ahora que nunca, no para y eso, más que ninguna otra cosa, es señal de una sociedad sana y empática. Gracias una y mil veces por vuestro apoyo y por la respuesta maravillosa en tiempos difíciles. ■

## LA ¿“NUEVA NORMALIDAD”?

**Escribo** aún en este tiempo especial que nos está tocando vivir y escribo con cierta indignación y hartazgo.



Está siendo un tiempo duro sí, y difícil para muchos de nosotros, pero mucho más duro para quienes ya vivían una vida dura antes del virus y para quienes la siguen viviendo.

Me causa cierto hartazgo escuchar hablar siempre de lo mismo y de los mismos: nosotros, lo nuestro, lo que nos pasa o no nos pasa, los medios que tenemos o los que nos faltan...

De repente, parece que han desaparecidos los campos de refugiados y aquellos que habían salido de Turquía y no habían podido entrar en Grecia ni en ninguna parte. ¿**Qué** ha sido de ellos? me pregunto. ¿**Por qué** el virus ha traspasado las fronteras y ellos siguen retenidos en tantos lugares? ¿**Por qué** lo que interesa es reabrirlos para el turismo y no para que puedan pasar quienes lo necesitan?

¿**Podrán** lavarse las manos los que no tienen ni agua para beber? ¿**Tendrán** mascarillas los que no tienen casi ni ropa? ¿**Podrán** mantener la distancia social los que viven hacinados en una pequeña tienda de campaña o en una choza en tantos campos de refugiados?

Es una realidad que me duele, una realidad ignorada, silenciada, excluida de los medios

de comunicación y de nuestra vida diaria. Y desde aquí me pregunto:

¿**Por qué** no hay un estado de alarma global para frenar la pandemia del hambre?

¿**Por qué** no hay un confinamiento para la injusticia?

¿**Para cuándo** la desescalada de la pobreza? ¿Cuántas fases será necesario diseñar para poner los medios necesarios para vencer este virus que amenaza aún a tantas personas en nuestro mundo?

Y sí, claro que son necesarias las mascarillas, sobre todo para acallar tanta palabra y promesa inútil, para evitar contagiarnos de mentiras.

Y también el gel hidroalcohólico es necesario, sí, para desinfectar este ambiente insano que muchos quieren mantener de bienestar artificial y solo para unos pocos.

Parecía que habíamos aprendido humanidad, parecía, pero ¿**realmente hemos aprendido algo?** ¿**Podemos hablar de “nueva normalidad”, o más bien habría que hablar de “nueva anormalidad”?** ■



## DE OBISPO A ERMITAÑO

**No** es noticia habitual en la Iglesia. No estamos acostumbrados a leer ni oír semejante comunicación. Hay algún caso suelto que dejando el trono de obispo ha ido a las misiones. Pero, parece que la decisión del obispo Jacob Muricken es transcurrir su vida como ermitaño sobre la cima de la colina de Nallathanni en el distrito de Idukki en los locales de un monasterio existente, conocido como Marthoma Sleeha Monastery.



Es el primer caso -dicen los historiadores- en la historia de la Iglesia de la India. Su deseo es vivir la espiritualidad como los ermitaños de la antigua Iglesia. Así se expresa el Mons. Jacob Muricken: *“Vivir como un solitario, abandonado a Dios en la vida ascética. Fui llamado a retomar este estilo de vida ermitaña y esto reforzará más a la Iglesia”*.

El ermitaño es una persona que contempla a Dios y vive con sólo lo que le es esencial para la vida. *“La vida será gastada en oración, meditación, estudios bíblicos y en la escritura”* confiesa el prelado.

Un dato importante a tener en cuenta. El ermitaño tiene que organizar el día. Dice: *“Una vida de silencio. Una sola comida por día y será exclusivamente vegetariano. Cocinaré yo solo y utilizaré una cama y silla de madera y piedra. No es odiar al mundo, sino enseñar a los hombres a mirar el mundo en el modo justo, fijando nuestros ojos sólo en Dios”*.



Su obispo Mons. Kallarangattu le sugirió vivir en su diócesis. No le gustó la idea porque *“la vida ermitaña no es posible entre las personas conocidas”*. Es la razón de ir a la montaña de Nallathanni, allí vivirá en los locales de un monasterio que existe.

Está convencido de su vocación y así lo explica: *“Si dejo mi responsabilidad en la diócesis, Dios asignará al más apto para ese cargo”*. Además de vocación, humildad. No tiene la menor duda de que sus oraciones contribuirán con más fuerza a la Iglesia.

No existe una vocación sin intermediarios. Confiesa: *“San Francisco de Asís es el santo que influenció más en mi vida. Mi llamada a la ermita es una llamada al más alto nivel de conversión y a la santidad”*.

Un buen ejemplo para nuestra Iglesia. Un buen ejemplo para nuestros obispos. Y no cabe la menor duda de que es un gran ejemplo a seguir para todos los cristianos, y para cada uno de nosotros.

¿Aprenderemos un poco para que nuestra vida eclesial sea más auténtica y fiel? ■



# EL MIEDO A LO DESCONOCIDO GANA TERRENO

**La** pandemia del coronavirus nos ha cambiado a todos en casi todos los aspectos. Nos ha vuelto más sensibles y vulnerables, más desconfiados. Es lógico. Porque no ha sido una broma. El microscópico atacante ha golpeado a traición a millones de personas de todo el mundo, a muchas de las cuales ha enviado, con inusitada crueldad, a la otra orilla del río que nos lleva.

Nunca, a lo largo de nuestra existencia, habíamos sufrido los seres humanos del siglo XXI una experiencia tan traumática a escala mundial. (Descarto, como es natural, las situaciones de guerra vividas por muchas personas en distintos países del planeta).

Un 'bicho' insignificante ha puesto de manifiesto nuestra condición de seres indefensos e insignificantes. Nos ha inyectado en vena el miedo al miedo y, en especial, el miedo a lo desconocido o neofobia, ese trastorno de ansiedad provocado por lo novedoso e incontrolado, por aquello que puede trastornarnos profundamente sin que podamos hacer nada por evitarlo...

El Covid19 no sólo nos confinó en nuestros domicilios, como si fuéramos unos tristes presos, sino que provocó en mucha gente, sobre todo en hipocondríacos y aprensivos, miedos neuróticos, verdaderas paranoias.

¿Somos miedosos por naturaleza? Sin duda, aunque unos más que otros. Al principio, fuimos muchos -yo el primero- los que nos tomábamos a risa, o poco menos, lo del 'bichito' que molestaba a algunos ciudadanos en la lejana China. Luego, al instalarse entre nosotros, al golpearnos de cerca, comprendimos que la cosa iba en serio.

De pronto, la amenaza china llegó a Eu-

ropa y empezó a expandirse por toda la geografía del mundo. El Covid-19 pasó de anécdota local -una suerte de gripe vulgar- a incontenible pandemia.

¡Y surgieron los miedos! Miedo a enfermar, a morir, a perder a familiares y amigos... Miedo a un futuro incierto en lo laboral y en lo económico. Pánico ante lo que se nos venía encima, a pesar del improbable esfuerzo de nuestros sanitarios y de la búsqueda incesante de esa vacuna capaz de matar al 'bicho' por parte de virólogos y científicos.



La pandemia del coronavirus ha despertado en nosotros toda clase de fobias, desde las más simples a las más complejas. Nos ha vuelto más desconfiados, más precavidos, más indecisos. Nos ha robado



abrazos, efusividad, contacto físico e incluso alegría de vivir...

Ha destrozado la economía y malherido al sector laboral. Nos ha sumido en la negritud de un futuro incierto.

Pero también nos ha enseñado a reflexionar sobre nuestra condición de seres de barro, de nuestra fragilidad e insignificancia. Somos demasiado orgullosos. No entendemos que lo nuestro es la fugacidad, que somos aves de paso.

Somos poca cosa. Pendemos de un hilo tan inconsistente como invisible. No existe el superhombre. Todos somos efímeros y dependientes.

Sin embargo, estamos obligados a levantar el vuelo. Porque también somos seres nacidos para la trascendencia.

Además, el miedo casi siempre es irracional, un estado de ánimo con raíces neuróticas. Toda fobia es vencible. ¿La solución? Reside en nuestro propio cerebro, en la voluntad de seguir adelante contra viento y marea, contra pestes y pandemias.

En teoría, casi todo parece sencillo. En la práctica, lo es mucho menos, sobre todo para personas psicológicamente propensas al desaliento o al desánimo.

Nos guste o no admitirlo, la pandemia del coronavirus ha introducido en nosotros serias dudas acerca de un futuro que intuimos escasamente próspero y feliz; nos ha vuelto más dubitativos y medrosos; nos ha golpeado física y mentalmente.

El miedo a lo desconocido tardará en desaparecer de nuestras mentes. Todo por culpa de un microbio saltarín y sumamente rápido, capaz de crear estados de alarma en aldeas, ciudades y países de toda la Tierra.

No somos dioses.

Somos entes de barro a merced de las circunstancias.

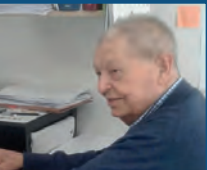
Sin embargo, repito, no hemos nacido para morir como cobardes, sino para vivir con alegría, amplitud de miras y esperanza. ■



# PONER “AL AMO” EN EL CENTRO DE NUESTRA VIDA

HAMASEGARRENEAN

Vicente Cordellat Deusto



**Queridos lectores,** Queridos lectores: En Barcelona, en el santuario dedicado a Sta. Gema, en la puerta principal, me crucé con un anciano, amigo mío. Al verlo le dije:

- Hola, amigo, ¿a visitar a Sta. Gema?
- No, no, primero al Amo.

Y me señaló a Cristo Crucificado, ya muerto y con las últimas gotas de su Sangre brotadas de su corazón traspasado por la lanzada. Después me señaló el **Sagrario**, y, al final, a **Sta. Gema**. ¡Qué respuesta tan sencilla y qué lección!

Este anciano no era el único. Día tras día sucedía lo mismo; jóvenes, adultos, novios, matrimonios con sus hijos, ancianos...etc, se arrodillaban ante el Crucifijo, lo miraban, le rogaban y, al levantarse, ¡cuántos se enjugaban los ojos! ¿Por qué? ¿Qué habían visto, leído y suplicado? Bajo el brazo derecho del Crucifijo está escrito este soneto a Cristo Crucificado: 1.-“No me mueve, mi Dios, para quererte / el cielo que me tienes prometido, / ni me mueve el infierno tan temido, / para dejar por eso de ofenderte.

2.- Tú me mueves, Señor, muéveme el verte / clavado en una cruz y escarnecido, / muéveme el ver tu cuerpo tan herido, / muéveme tus afrentas y tu muerte.

3.- Muéveme, en fin, tu amor, y en tal manera, / que, aunque no hubiera Cielo, yo te amara, / y, aunque no hubiera Infierno, te temiera.

4.- No me tienes que dar porque te quiera, / pues, aunque lo que espero no esperara, / lo mismo que te quiero te quisiera.”

No importa precisar quién compuso este soneto, joya poética de la mística castellana. ¡Qué amor, gratitud y compromiso nos brotan del corazón al mirar la imagen de Cristo Crucificado que entregó hasta la última gota de su sangre en redención de

nuestros pecados, por nuestra salvación y hacernos hombres nuevos, llenos de su espíritu y vida! Si pasamos indiferentes, sólo como turistas curiosos, ante Cristo crucificado y muerto por todos nosotros, ¿qué fe y corazón tenemos? ¡Y saber que lo hubiera hecho solo por ti.... solo por mí...!

Ahora bien, como experimentamos que somos débiles, por eso suplicamos con la oración que está escrita bajo el brazo izquierdo: “Alma de Cristo, santifícame. / Cuerpo de Cristo, sálvame. / Sangre de Cristo, embriégame. / Agua del costado de Cristo, lávame. / Pasión de Cristo, confórtame, / ¡Oh buen Jesús, óyeme. / Dentro de tus llagas, escóndeme. / No permitas que me aparte de ti. / Del maligno enemigo, defiéndeme. / En la hora de mi muerte, llámame. / Y mándame ir a Ti / para que con tus santos te alabe / Por los siglos de los siglos. Amén.”

Seguro que tanto el soneto como esta súplica nos los sabemos de memoria, y cuántos fieles se sienten emocionados ante esta imagen de Cristo Crucificado, viendo, leyendo y meditando tanto la imagen, el soneto y la súplica. No es para menos.

¿Y, si de la imagen en escayola pasamos al **Sagrario** que está al fondo, detrás del altar



Santuario de Sta. Gema en Barcelona (Pasionistas)

mayor? Allí ya no está la imagen sino realmente **Cristo Sacramentado**, con su Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad.

Jesucristo mismo nos lo afirmó la noche del Jueves Santo. No voy a citar uno por uno a los evangelistas sinópticos o a san Juan que dan fe de lo mismo.

Al día siguiente, (Viernes Santo), lo crucificaron y murió realmente.

En la Santa Misa renovamos incruentamente este sacrificio, nos nutrimos, fortalecemos y nos decidimos a la acción por los crucificados en el cuerpo y/o alma. Recordemos que ese Cuerpo y Sangre, Jesucristo los recibió de la Virgen María, fecundada por obra y gracia del Espíritu Santo (Lc.1, 35), y que “ha sido probado en todo exactamente como nosotros menos en el pecado” (Hebr 4,15), pero además, nos lo revela el mismo versículo lucano, Jesucristo “llevará el título de Hijo del Altísimo”

y (1 Jn 4,8) “Dios es Amor”.

Nuestro Fundador, san Pablo de la Cruz “con clara visión de los males de su tiempo, proclamó incansablemente que la Pasión de Jesucristo, la obra más grande y admirable del divino amor” es el remedio más eficaz”. (Cons 1) **¡Pongámosla en el centro de nuestra vida!**

Actualmente ¡cuántas pandemias morales y cuántos males físicos tenemos! Aquí está el remedio más eficaz: La Pasión de Jesucristo. El uno de julio recordamos la **Preciosísima Sangre de nuestro Señor Jesucristo**. Recordémoslo todo este mes, que “nos embriague” y que, consecuentes, actuemos siempre en nuestra vida.

Esta fiesta, los pasionistas la celebramos desde finales de 1773, ya en vida de nuestro Fundador san Pablo de la Cruz. Otras congregaciones religiosas también la celebran. ■



## “UN TIEMPO PARA NACER”

El título no es más que un recordatorio de la Escritura del libro Eclesiastés capítulo 3 y pensando en ello, parece un buen momento, 300 años de historia, para preguntarnos por nuestro nacimiento, a cuenta de aquello que somos y seguiremos siendo: PASIONISTAS.

Una congregación religiosa; son muchas las que han existido a lo largo de la historia y otras tantas están por venir, el Espíritu nunca deja de soplar con aires de encarnación en cada uno de los tiempos en los que convenientemente, la acción de Dios se tiene que hacer más patente, más visible, y por tanto, más reconocible para los habitantes que pueblan la tierra, aunque es verdad que una congregación religiosa surge en un

tiempo y en un lugar, tiene vocación de expandirse, y nace con ella un requerimiento del evangelio, que lo lleva en su genética: la recomendación de Jesús, cuando partiendo para el cielo nos dejó claro que debíamos seguir anunciando su palabra, el Evangelio, y haciendo discípulos y discípulas por todo el mundo, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu, y una congregación religiosa, la que quiera que sea, matiza estas palabras hasta hacerlas forma e integración de todo su ser.

Pablo de la Cruz y la congregación pasionista ¿Qué decir?; ya hemos visto crecer aquel joven que encaminado por Dios e iluminado y convencido por el proyecto de seguir a su Señor, también desorientado y cansado por las dificultades que esto entraña, tras haber tenido clara la inspiración de reunir compañeros, que más allá de estar o de rezar juntos, tuvieran una clara misión.

El joven Danei, en lo profundo de su corazón escudriñaba cuál debía de ser esta misión, pues tenía que venir de manos de Dios, desde una necesidad preclara a los tiempos en los que le estaba destinado él, un sencillo hombre, a hacer posible este proyecto divino, de modo que deseada siempre por Dios, Pablo era consciente que también siempre aparece un instrumento, que se hace fiel, moldeable, que se deja, escoger, orientar y encaminar por Dios para que pueda cumplir una tarea en el tiempo, en la historia, UNA CONGREGACIÓN RELIGIOSA.

Así las cosas, el Señor, amplifica la sensibilidad del candidato elegido para ser más cercano a los ritmos de la inspiración de Dios ¡menuda tarea!, para que al mismo tiempo que llama a uno, el fundador en nuestro caso, se sientan llamados otros de modo que va posibilitando que hombres y también mujeres, no olvidemos que la congregación pasionista desde todos los aspectos inspiracionales en San Pablo de la Cruz, la componemos hombres y mujeres, puedan responder a la particular llamada divina. Pasionistas somos todos.

En la historia de la Iglesia hemos tenido fundadores y fundadoras diciendo lo mismo que nuestro Pablo de la Cruz, de modo que se sintieron capaces de dar interpretación de lo divino hasta descender el amor revelado a servicios concretos en los que se expresaba

esa llamada. Es la forma evangélica de responder a las estrategias de Dios.

Sí, en la Iglesia hemos tenido un San Juan de Dios o a San Camilo de Lellis para los enfermos, o a Vicente de Paúl y a Santa Luisa de Marillac, entregados a los pobres y desvalidos, a San Francisco de Sales y a Juana Francisca de Chantal, dedicados a la interioridad de Dios y hacer más dulce, comprensible y sereno el seguimiento de Cristo, o a místicos de la altura de Santa Teresa de Jesús o Juan de la Cruz; bien nos podríamos preguntar ¿a qué estuvo llamado Pablo de la Cruz?, ¿cuál es el elemento inspiracional, poderoso, potente, que al final nos ayude a reconocer su estilo, su herencia, su labor... la misión de la congregación que él dejara fundada en la Iglesia, a petición e inspiración de Dios.

Como son los 300 años de la congregación pasionista, bien merece la pena antes de dar ninguna respuesta, que nos hagamos convenientemente las preguntas oportunas y que dejemos que la historia y la vida del fundador vayan respondiendo, a modo de esclarecimiento de las muchas incógnitas que, lógicamente, están detrás del fundador de una congregación.

Lo cierto es que a día de hoy que conocemos la historia de los Pasionistas y sabemos su largo y profundo recorrido, una historia colmada de amor carismático entorno a la Pasión de Cristo, aquí está la fuente que mana y corre, y todo ello en la mente y en el corazón de un hombre, en las primeras páginas de su historia llena de renglones rectos y torcidos que permitieron que otros, en la medida que se sentían llamados, pudieran interpretar en esas vivencias un camino seguro de seguimiento a Dios.

En definitiva, una amalgama de momentos y lugares, de tiempos y circunstancias que se encaminaron todas a constituir un grupo inicial, que serán los primeros pasionistas, y que sin la importancia del número, al comienzo muy pocos, pero con la verdadera importancia de la fidelidad, éstos tuvieron claro cuál era su misión, su especificidad, haciéndose en ello y por ello, dignos de ser imitados y admirados.

Te prometo querido lector/a que no te arrepentirás de querer entender a este particular hombre de Dios. La historia tiene esa estrategia: las enseñanzas de un tiempo, cuando son fundamentales, no caducan en el siguiente. ESPERA Y VERÁS. ■



# ASÍ HEMOS CELEBRADO

JMA



El 19 de junio del presente año, era la solemnidad del Sagrado Corazón (de Jesús), titular de nuestra Provincia Religiosa formada por 13 naciones.

Los 14 religiosos de la enfermería, 14 de la comunidad más el P. Jesús Salazar de Perú venido a la revisión médica y confinado por la pandemia, y los dos postulantes, celebramos el acontecimiento con entusiasmo a pesar de que todo era diferente. No faltó la celebración de la Eucaristía en el santuario de San Felicísimo con su correspondiente comida.

Se cumplieron las normas higiénicas y sanitarias.

Ez da ahuntzaren gaueko eztula erlijioso guztiak elkartzea; baina, bai, Jesusen Bihotz Guztiz Santuaren egunean lortu genuen Deustun bizi garen erlijioso guztiok elkarrekin mezan eta bazkaltzen parte hartzea.

Goizeko gorespenak kantatuak, beste horrenbeste arratsaldeko bezeretan.

Koronabirusaren pandemiak behartuta aurtengoa guztiz bestelakoa izan da. Halere gauzak egoki eta behar bezala egin genituen.

Egun polita eta elkarte giro gozoa.





## BIBIANE:

# VIVÍAMOS CON LO JUSTO. CADA DÍA ERA UN REGALO.

### REDECCIÓN: De Kinshasa a Bilbao.

**NGOYI ABETU BIBIANE:** Me llamo Ngoyi Abetu Bibiane. Soy congoleña y hermana pasionista de san Pablo de la Cruz. Nací en Kinshasa, capital de la República Democrática del Congo. 11 millones de habitantes de lenguas, culturas, religiones y etnias diferentes. Allí aprendí que mi padre es nuestro padre y mi madre es nuestra madre. Somos 7 hermanos. Todo era en común. Soy la segunda hija de mi madre y la primera de mi padre.

### R.: Cómo ha sido tu juventud.

**N.A.B.:** Mi mundo en aquella época se limitaba a estudiar, pero colaboraba en la parroquia, el coro, proclamaba la Palabra de Dios en la Eucaristía y participaba en grupos de lectura y meditación de la Biblia.

Recuerdo la actividad de GAM (Grupo de Acción y Animación Misionera). Eran los años de la "Iglesia en África" y preparamos el Sínodo especial para África en 2000. El sacerdote necesitaba el apoyo del laicado. Se animaba a los cristianos a llevar la gestión de su parroquia, a vivir el Evangelio y a llevar la buena nueva a todos. Se me enseñó a ser misionera en mi familia, en mi barrio, entre mi gente.



### R.: MUCHA ACTIVIDAD, MUCHA PASTORAL.

**N.A.B.:** Todos los martes compartíamos la Palabra de Dios. Los domingos, después de la Eucaristía, visitábamos a los más empobrecidos de nuestro barrio, llevándoles el desayuno y compartiendo con ellos la vida, la Palabra de Dios y la oración. Me relacioné con los combonianos. Esas pequeñas obras hicieron crecer mi fe en la Iglesia y en los hermanos y hermanas. Pero tuve bien claro que mi vida tenía más sentido dándola a los demás.

### R.: Y la vocación religiosa. ¿Cómo surge?

**N.A.B.:** El acompañamiento de un cura del Verbo Divino y de una reli-



giosa Misionera de África, ambos alemanes, y la participación en retiros de discernimiento con las paulinas y las pasionistas... me abrieron el camino hacia la vocación religiosa y a responder a la llamada de Dios.

### R.: Eso supone dejar a los tuyos y a tu pueblo.

**N.A.B.:** Tenía 19 años cuando entré al aspirantado de las hermanas pasionistas. Acababa de obtener mi diploma, y mi familia creía que iba a ir a la Universidad para estudiar derecho, como había sido mi deseo. Para mi familia fue un duro golpe el hecho de que me fuera ir a vivir con las hermanas pasionistas a unos 380 km de mi casa, donde la vida era peor que en Kinshasa.

Fueron años de mucha inestabilidad económica, política y social. Mi país acaba de vivir un golpe de estado que había acabado con la dictadura. Kabila había sustituido a Mobutu y no sabía cómo levantar un país que no controlaba.

No obstante, mis padres confiaron y me dejaron ir. Creo que lo hicieron porque ya tenía una prima profesora pasionista. Posteriormente supe que le encargaron ponerme en el primer

coche de vuelta a Kinshasa en cuanto notara señales de falta de vocación como, por ejemplo, no comer la comida de allí o no adaptarme a la vida de las hermanas. Nada de eso pasó, y pasé al postulantado, esta vez a unos 340 Km de Kinshasa.

### R.: ¿Y el noviciado?

**N.A.B.:** Dos años de noviciado en Kikwit. Fueron años muy duros por el clima político que se respiraba a raíz del asesinato de Kabila. Vivíamos con el miedo de no saber lo que iba a ser de nosotras. Cada día era importante para el futuro del país. Vivíamos con lo justo y cada día era un regalo. Así, por ejemplo, el agua con la que limpiábamos la verdura, la usábamos para regar las flores que nos servían para poner en la capilla y regalar por los cumpleaños. Esto y otros detalles nos aportaban felicidad y nos animaban a seguir con nuestra vida religiosa. Aprendí a vivir con chicas que no conocía, muy diferentes entre sí, pero animadas por un solo ideal: ofrecer la vida a Jesús sirviéndole en cada persona, sea cual fuere su situación o su condición. Así aprendí lo que nuestra fundadora **María Magdalena Frescobaldi** solía decir: "Que Dios es misericordia infinita, y que había que entregar la vida por



los demás porque **ALGUIEN** (Dios, Jesús) a través de alguien (mis padres, la gente de mi parroquia, la congregación) lo había hecho por mí”.

Mis padres no pudieron asistir a la profesión (6 de agosto): viaje largo, costaba mucho, la política, inseguridad... A los pocos días pude ir a visitarlos.

### **R.: Y después de la profesión, ¿cómo transcurre tu vida?**

**N.A.B.:** Dos años de Juniorado los hice en la comunidad de Lumbi, en la que había estado como aspirante. Ayudé en la organización de la comunidad. Fui encargada o directora del internado, con unas 60 chavalas de 10 a 21 años alejadas de sus padres. Fueron años de crecimiento y madurez que me hicieron entender el texto de Rom 8, 28-39 (*Dios conduce todo hacia el bien*), que elegí para mi profesión.

El tercer año de juniorado a 8000 km de casa, en Roma, donde pasé dos años de formación para preparar mis votos perpetuos y otros cinco de formación en psicopedagogía. Fueron años en los que experimenté lo dicho por el autor africano Sedar Senghor: *“En m’ouvrant aux autres, Paris m’a ouvert a la connaissance de moi meme”* (“abriéndome a los demás, París me ha abierto al conocimiento

de mí mismo”). Lo que para él fue París fueron para mí los años de Italia.

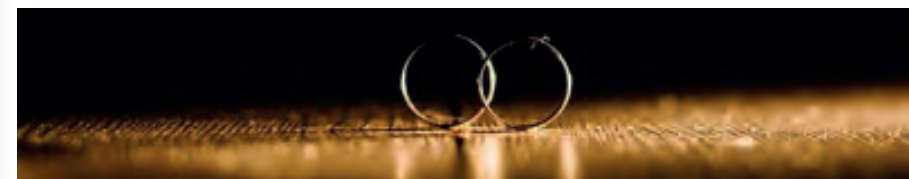
### **R.: Y ahora en Bilbao. En la comunidad de San Antón.**

**N.A.B.:** Si, Bilbao es la ciudad donde me toca vivir ahora. Es terreno apropiado para vivir estas palabras de Jesús: *“Vete y haz tú lo mismo”* (Lc 10,37). Hoy me defino como hermana pasionista, misionera africana, en Bilbao. Sé que trabajo en una Europa donde Dios parece que está oculto y la fe se desvanece, donde todo parece perfecto pero donde la pobreza ha cambiado su forma de presencia. Quiero compartir con todos mi reflexión en estos días de pandemia del covid-19. El tiempo de confinamiento me ha ayudado a no despistarme de lo esencial: “Dios está donde a veces pensamos que no está”. Hoy está más que nunca en cada persona que nos molesta con su grito demandando ayuda y con todo lo que nos enseñan estos días que el amor es vida y pasión por los demás.

Colaboro en el centro Ekin, proyecto comunitario de Cáritas Diocesana en el barrio de Otxarkoaga dirigido a los más vulnerables de la sociedad bilbaína, y compartiendo mi fe en la pastoral con adolescentes de la Unidad Pastoral Casco Viejo y, desde hace poco, con la comunidad católica africana de Bilbao. ■

## MATRIMONIO DE COMPLACENCIA

**Han** sido más de sesenta días los que hemos estado confinados en nuestras casas, tal y como recomendaban las autoridades sanitarias. Había tantas ganas de salir a la calle que algunos parece que habían estado apostados detrás de la puerta de su casa para salir escopetados. Incluso oí a alguien decir que no era obligatorio salir. Pero algunos echaban de menos la fotosíntesis y la vitamina del sol.



Así los primeros días en libertad escalonada han sido un poco alocados. Como si de pronto hubiéramos matado al bicho y olvidado los miles de muertos. Tal vez es que olvidamos fácilmente lo que no nos gusta y tenemos una memoria de corto recorrido.

Durante este tiempo ha habido familias que convivían por primera vez tanto tiempo; padres con hijos veinticuatro horas, matrimonios con problemas, adolescentes aburridos, espacios limitados y un montón de casos más.

Parece que lo que sí existía en esta convivencia impuesta era una especie de pacto tácito para relativizar los problemas y dejarlos pasar porque no era el momento oportuno para crear conflictos y calentar el ambiente. Pero tanta contención y represión de conductas genera ansiedad y más de uno ha explotado o se ha tenido que tomar un calmante.

Todos hemos oído hablar de los matrimonios de conveniencia, esos que persiguen intereses que nada tienen que ver con el amor. Ahora durante la pandemia se ha manifestado otra modalidad de matrimonio que yo llamo matrimonio de *complacencia*.

Tal vez ya existía antes, pero de forma más velada y que consiste en complacer a la pareja; no llevándole la contraria y diciéndole sólo lo que quiere oír. Se pretende acrecentar el ego y la vanidad del otro, características con las que se alimentan muchos.

Esta conducta no supone ninguna sumisión y facilita la “convivencia” para que cada uno tenga un espacio para hacer lo que le dé la gana de manera unilateral. Así más que de un matrimonio parece que hablamos de una comunidad de estrategias calculadores. Una especie de guerra fría y coexistencia pacífica. Este modelo funciona cuando cada uno tiene su propia movilidad y dinero. Pero en una pandemia, veinticuatro horas en casa, sin trabajo y sin dinero puede llegar a ser una bomba de relojería. ■

GEMA  
SÁEZ  
Deusto



## La cruz que me sostiene

Me corona el dolor de los inocentes.

Me retiene un amor invencible.

Me acompañan los desheredados,

los frágiles, los de corazón justo,

todo aquel que se sabe fuerte en la debilidad.

Mi poder no compra ni pisa, no mata ni obliga, tan solo ama.

Me viste la dignidad de la justicia y cubre mi desnudez la misericordia.

Míos son quienes dan sin medida,

quienes miran en torno con ojos limpios,

los que tienen coraje para luchar y paciencia para esperar.

Y, si me entiendes, vendrás conmigo.

Postrado ante la cruz en la que has muerto

y a la que yo también te he condenado,

sólo puedo decirte que lo siento,

sólo puedo decirte que hoy te amo.

Y te pido perdón por mis errores.

Y te pido perdón por mis pecados.

Perdóname, Señor, hoy me arrepiento.

Perdóname, mi Dios crucificado.



Orueko  
(Bizkaia)  
Gurutzea

“Estar preparado es importante, saber esperar es aún más, pero aprovechar el momento adecuado es la clave de la vida”

**Arthur Schnitzler**

La paciencia es una de las mejores virtudes de los seres humanos..

“La más estricta justicia no creo que sea siempre la mejor política”

**Abraham Lincoln**

En el término medio es donde se encuentra la mejor virtud.

“El nacimiento y la muerte no son dos estados distintos, sino dos aspectos del mismo estado”

**Mahatma Gandhi**

Una gran reflexión de este gran personaje.

“Hay dos cosas que son infinitas: el universo y la estupidez humana; de la primera no estoy muy seguro”

**Albert Einstein**

Una irónica frase del gran pensador, Albert Einstein.

“No estoy tan enamorado de mis propias opiniones que ignore lo que los demás puedan pensar acerca de ellas”

**Copérnico**

Gran cita de Copérnico sobre cómo nos importan las opiniones de los demás.

“El sabio no dice nunca todo lo que piensa, pero siempre piensa todo lo que dice”

**Aristóteles**

Con los años, uno aprende cómo debe comportarse con los demás.

“El cuerpo humano es el carruaje; el yo, el hombre que lo conduce; el pensamiento son las riendas, y los sentimientos, los caballos”

**Platón**

Un símil de Platón sobre el hombre y un carruaje de caballos.



## LUZ POZO GARZA

(Ribadeo, Lugo, 1922--A Coruña, 2020)

### *Muller libre e vitalista, “un pozo de luz”*

**Na** Coruña, Barrio das Flores, onde residía dende finais dos anos 1980, ao se xubilar como profesora de Lingua e Literatura españolas de ensino medio, deixounos, aos 97 anos, a “decana da Poesía galega”. Nacera en Ribadeo no 1922. Catedrática de Lingua e Literatura, no IES de Nigrán (Pont.), anteriormente mestra de Primaria, poeta e crítica literaria, como o proban os seus traballos sobre os trovadores medievais Mendiño o Martín Codax, e os seus coetáneos A.Cunqueiro, Pimentel, L.Seoane, E. Moreiras. De entre os seus poemarios lembremos estes catro títulos fundamentais: *Códice Celestino* (1986), *Vida secreta de Rosalía* (1996), *Memoria solar* (2004) e *Pazo de Tor*.



Con Francisco Vázquez Ramudo (Ferrol, 1917-Viveiro, 1985) tivo un pícaro e dúas nenas, Gonzalo, Mónica e Luz Vázquez Pozo. En segundas nupcias casou con Eduardo Moreiras (“amor da súa vida”).

Moitas foron as homenaxes que se lle tributaron e os títulos concedidos: Medalla Castelao (1995), membro numerario da RAG, a que foi “unha das voces esenciais das Letras Galegas da segunda metade dos século XX”, innovadora tanto na forma coma na temática abordada. O amor e a sensualidade, as dúas constantes da súa obra literaria, caracterizada por un fondo lirismo e o diálogo intertextual íntimo coa poética galega e a universal.

No 1952 publica o seu primeiro volume en galego, *O paxaro na boca*; o derradeiro ía ser *O pazo de Tor* (2018), libro que pretende homenaxear as raíces familiares pola parte materna (os Garza), na Terra de Lemos.

O actual presidente da RAG, Vítor F. Freixanes, define a súa personalidade e obra con tres palabras esenciais: “autenticidade, elegancia e be-



leza”, coas que tentou explicarnos o mundo, o seu e mais o noso mundo.

Co gallo do seu 95 aniversario, recolléronse textos da autora ribadense baixo o rítulo de “Un pozo de luz”, coordinados pola académica acorrespondente Olivia Rodríguez. Segundo o profesor lugués, Claudio R. Fer, trátase dunha “poeta metade erótica e metade mística”.

Ademais dos seus orixinais libros de creación poética, non podemos esquecer o seu intelixente e vivencial exercicio de comprensión e explicación de obras alleas que nos axudan a sentir doutro xeito os mellores poemas, por exemplo, de Rosalía de Casto, tema de seu discurso de ingreso da RAG, ao que respondeu X.Alonso Montero: “Luz Pozo Garza, nome de ave literaria con latexos de fondura e luminosidade, é un caso excepcional de vocación literaria. Ninguén máis comprometida coa causa poética por necesidade íntima para a súa realización persoal, só imaxinable na esfera das palabras reveladoras: ela era a Poesía”. (Que, por certo, tanto soa ao becqueriano: “Poesía es ti”).

Dende as aulas descubriu a moitos estudantes o valor da palabra e do verso; foi figura inspiradora de numerosos coetáneos e xeracións posteriores, que por despedida lle deron o seu adeus final “ao sol de medianoite” das Letras de Nós.

O derradeiro abur a esta paisana (case que veciña, na mariña lucense oriental: ribadense), filla predilecta de Viveiro e “nai predilecta de moitos” como lle lembraba o seu fillo Gonzalo.

Convídame, Luz, a merendar aí onde esteas, “con xamón, pan e olivas negras”: ti, “muller de puntos suspensivos, sen punto final”.

Como escribiches ti mesma, “A vida é fermosa / A vida é sagrada / Non hai que ferila / Non hai que danala”.

En A Coruña, “que por mayo era, por mayo”, maio do 2020. ■

# Beldurra



Asko dira (denok) zoritxarreko koronabirusaldi honetan beldurra sentitu dutenak. Asko dira “Mezatarra joateko beldurrez nago” aitortu dutenak. Nola ez!

Nik sinesten diet.

Ez dago beldurrarekin bizitzerik. Beldurra ez da bide-lagun txintxoia, egokia eta zuzena. Beldurrak lehengo segurtasun eta erosotasun ustelera eramango gaitu.

Beldurrak sinesmen-bizitza erabat ahultzen du. Ahuldutako gizakiak ezin du ezer egin.

Beldurrak moral kutsu eta lege usain handia du. Eta Meza askatasun ezaugarri nagusia da.

Ez ote dizkigu “pandemia” honek gure burua, bihotza eta sinesmena eraldatuko? Lehenaldira, ez! ■

*Joxemari Arzalluz*

# Berts an

ZEREKO ZERA ZERTU

Doinua: “Iparragirre”



A. Martzel  
Orue-Euba

-1-

Gitxien uste genduanean  
Koronabirusen menpe,  
errurik nori bota egonez  
ta hiltzen hainbeste jente.  
Pandemia izena  
ez da gauza zuzena,  
danok preso derrepente.  
Mundu beteko monastegian  
juxtu samar baina tente.

-4-

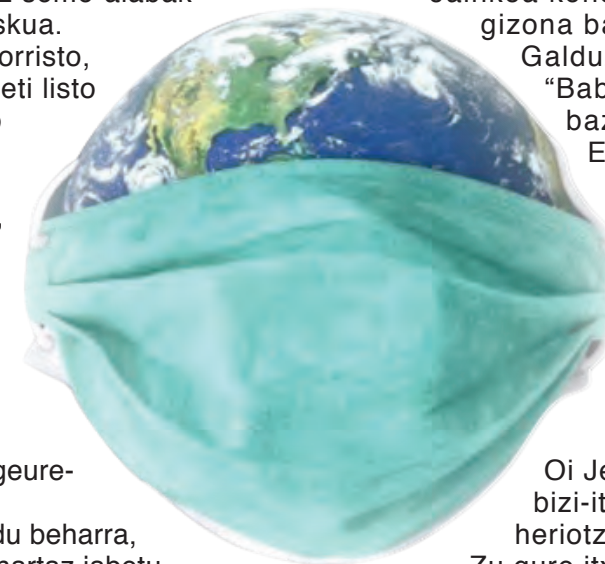
Birus gaiztoak eroan deuskuz  
hainbat mila errukarri,  
bakotxa bere lekuan ondo,  
handik kanpo kaltegarri.  
Jesus gure laguna  
maite-maite gaituna  
danon gidaritzat jarri,  
gure Etxea baietz barriztu  
esku emonaz alkarri.

-2-

Aita Jainkoak emondakoa  
danontzat bizilekua,  
aitaren orde z seme-alabak  
jarri eta arriskua.  
Kirten edo zorristo,  
haunditza beti listo  
beterik dago  
mundua;  
Gure Etxea  
ez da gurea,  
hori da gure  
kontua?

-5-

Mundua mundu dan ezkeroztik  
gizonak zenbat holako!  
Jainkoa kendu bere lekutik  
gizona bakarrik nahiko...  
Galduz gero kasketa  
“Babel” edo nahasketa  
baztarra jota akabo...  
Eskerrak Jesus hil  
eta biztu  
gugaitik egin  
zalako!



-3-

Gure Etxea geure-  
tzat da ta  
guztio zaindu beharra,  
inor ezin da hartaz jabetu,  
ondo bete lege zaharra.  
Agur biruskorona  
bai izenaren ona,  
egitadaz oso txarra...  
beste guztio anai-arreba,  
nagusia jaun bakarra.

-6-

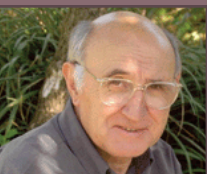
Oi Jesukristo gure laguna  
bizi-iturri gardena,  
heriotzaren gainetik zagoz  
Zu gure itxaropena.  
Kendu muturrekoa,  
Jarri bihotzekoa,  
horra biderik onena;  
bakoitza bere lekuan eta  
ez daigun nahastu ordena.



# PANDEMIA NUEVA, VIDA NUEVA

ENTRE  
TÚ Y YO

Mario  
Melgosa  
Deusto



*Hemos experimentado algo que los últimos años no sucedía en nuestro pueblo: CORONAVIRUS.*

*Un virus raro que ha afectado a muchas personas, a nuestros familiares. Todos lo hemos pasado mal; con mucho miedo y, a veces, sin saber qué hacer ni cómo actuar. No he conocido en mi vida que las iglesias estuvieran cerradas. Hemos vivido la experiencia del “estado de alarma”. Días de total aislamiento, encerrados en nuestras casas. Ha habido situaciones convulsivas y conflictivas en muchas familias.*

*¿Qué aspectos, conclusiones y decisiones positivas tendríamos que sacar de esta experiencia de confinamiento y aislamiento de tantos días?*

*Eli Azpita (Bilbao)*

Recojo, Eli, la pregunta sabia que, tratando de aprovechar el mal para sacarle el bien, ha provocado e inundado de comentarios, de respuestas, los medios de comunicación de todo pelaje. *¿Se pueden sacar algunos aspectos positivos, tanto de la propia pandemia como del periodo de confinamiento?*

De los errores también se aprende, y de los aciertos también. La vida nos enseña mucho, si uno no ha atrofiado su cerebro o se lo han fosilizado las ideologías, cegando su mirada a la realidad cambiante. Todas las personas tienen un anverso y un reverso, su lado derecho y su lado izquierdo, y los pueblos, sus *derechas* y sus *izquierdas*; la hemiplejía es una “mutilación” que empobrece las funciones del ser humano (y de la política) ¿?

Las dos interrogantes, gramaticalmente no dicen bien, pero sí para que cada uno se lo piense y seamos más inteligentes.

## Nuestra verdad antropológica

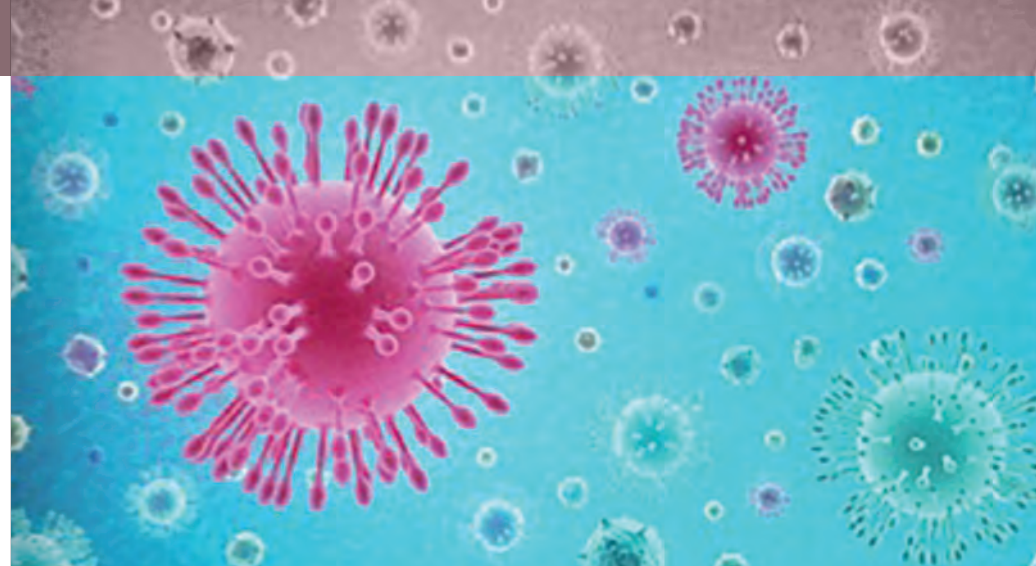
La maldita pandemia nos ha interrumpido bruscamente la siesta.

Nos ha asustado, nos ha puesto en pie de *guerra mundial*. *¿Contra quién?*

Las fronteras y los poderosos de la tierra no la detienen; su nombre lo han aprendido hasta los niños: “*coronavirus*” es el señor todo poderoso. El hombre vencerá al virus, ha de cuidar su vida y la de su prójimo y defenderla de todos los agentes que la amenazan y la destruyen.

## Mi-Nuestra fragilidad humana

Hemos descubierto nuestra verdad de creaturas en nuestras limitaciones humanas:



el otro virus, el de la soberbia que hincha el pensamiento hasta creerse Dios y arrojar el poder absoluto de la creación y de la ética.

Dictamos nuestras leyes cívicas, levantamos nuestras fronteras y nos cubrimos de “seguros” y más seguros” para nuestra tranquilidad; y un virus, mil veces más pequeño que un mosquito, se nos mete “por narices” en el aire que respiramos o en ese apretón de manos de un amigo.

## Mi-Tú-Nuestra grandeza y pequeñez humana

La riqueza de bondad latente del ser humano se ha activado en hombres y mujeres de toda clase social, laboral, de una u otra afinidad política. Un ejemplo de solidaridad que el pueblo ha sabido admirar y agradecer. En las *pruebas se prueba* la verdad de quién es quién. También hemos visto a quienes apuntan el viejo refrán “*a río revuelto, ganancia de pescadores*”, haciendo felices su negocio en estas aguas revueltas. Y esquilmando el río. No es de buen recibo encomendar al zorro el cuidado de las gallinas. La pandemia nos ha descubierto muchos heroísmos y no pocas ruindades.

## Detalles

Un vecino que vive en el 5º con un amigo bajó donde una señora mayor, pasados los 85 años del 3º que vive sola, interesándose por ella y ofreciéndose a traerle alguna compra. “*Llámeme, señora, cuando lo necesite, sin miedo a molestarte; que para eso somos vecinos*”. Un botón de muestra de tantos gestos de buenos vecinos generados en el confinamiento y levantan el ánimo.

Un pequeño grupo de matrimonios voluntariamente (hoy por ti, mañana por mí) se ha comprometido a pasarle un dinero sustancioso a un matrimonio que lo está pasando mal. Detalles que alivian los apuros de una familia.

Una jubilada recibe un ramo de flores el día de su cumpleaños, del grupo de amigas de la partida de cartas de la tarde. ¡Detalles! Piedra a piedra se han levantado las catedrales. Cuántas llamadas telefónicas y whatshaps de los nietos y los hijos y amigos han llenado de compañía la soledad y de alegría el confinamiento. Detalles que poco cuestan y valen mucho. ■

## ● ● ● SANTA ESCALERA / SCALA SANTA (ROMA)



Según una antigua tradición cristiana, Santa Helena, madre de Constantino I, mandó trasladar en el año 326, del pretorio de Poncio Pilato de Jerusalén a Roma. Por ella Jesús de Nazaret subió el Viernes Santo para ser juzgado y posteriormente bajó.

La Escalera Santa solo se debe subir de rodillas. En el edificio hay otras cuatro escaleras que datan de 1589 para su uso común.

Desde 1723 está forrada de madera de nogal, para protegerla del desgaste producido por la continua subida de peregrinos que devotamente suben de rodillas.

En 1853 la Escalera Santa y el convento adyacente fueron confiados por el Papa Pío IX a los Pasionistas.

En 2019 fue sometida a una restauración.



### Eskerronez / Corazones agradecidos

Pilar Fraga (A Coruña)

Idefonso Goiketxea Mendizabal (Alonsotegi)



**SABÍAS QUE EL SER HUMANO NO PUEDE ABASTECER DE AGUA LAS ZONAS MÁS POBRES, PERO SÍ TIENE DINERO PARA BUSCAR AGUA EN MARTE....**

**LA PREGUNTA ES:  
¿EXISTE VIDA INTELIGENTE EN LA TIERRA?**

As Furnas en Porto do Son  
(A Coruña)



ceo, terra, mar  
zerua, lurra, itsasoa  
cielo, tierra, mar